



INFORMACIÓN PRUEBAS LIBRES DE CFGS INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA DE SIGNOS

FECHAS DE EXÁMENES:

	MARTES 7 MAYO	HORA	MIÉRCOLES 8 MAYO		JUEVES 9 MAYO
8.30-10.00	Inglés	8:30-10:30		8:35-10:30	
10:05-12:00		10:30-12:00		10:35-12:30	
12:05-14:00		12:00-13.30	Formación y Orientación Laboral	12:35-14:30	
15:05-17:00			Expresión corporal aplicada al Lenguaje de Signos.		Interpretación en el sistema de signos internacional.
17:05-19:00	Lingüística aplicada a las lenguas de signos.		Psicosociología de la población sorda y sordociega.		Ámbitos profesionales de aplicación de la Lengua de Signos Española.
19:05-21:00	Lengua de Signos Española.		Aplicación de las técnicas de interpretación a la Lengua de Signos de España		Guía-interpretación de personas sordociegas.

CARACTERÍSTICAS DE PRUEBAS:

MÓDULO: Inglés Técnico

PROFESOR-A: Jesús Moraga Picazo

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS

La duración del examen será de hora y media. La prueba constará de dos bloques o partes.

PARTE A. Consistirá en 50 preguntas tipo test sobre gramática con tres respuestas alternativas, entre las que habrá que elegir UNA, sin fórmula de penalización de errores. Los contenidos gramaticales serán los siguientes:

- Possessive adjectives; Object pronouns; Demonstrative adjectives; Saxon genitive;
- To be; have got;
- Present simple; Present continuous;
- Past simple; Past continuous;
- Present perfect: since / for, etc;
- Future times (will, be going to);
- Comparative adjectives; Superlative adjectives;
- Modal verbs;
- There is / There are; Some /any / a(n);
- Reported speech;
- Relative clauses;
- Passive voice;
- Conditional sentences;

PARTE B. Consistirá en diversos ejercicios sobre vocabulario: completar oraciones con una serie de palabras, relacionar una serie de términos con sus definiciones en inglés, escribir el significado en español de una serie de palabras o viceversa, clasificar un vocabulario dado según campos semánticos, etiquetar un dibujo con sus nombres en inglés, etc. Los campos semánticos del vocabulario serán los siguientes:

- Numbers
- Parts of the body / Health problems
- Family / Stages of life
- Rooms of the house / Furniture
- Everyday activities
- Free time activities
- Food / Ordering meals
- Places in a town
- Travelling / Hotels
- Social issues / Disabilities

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

La prueba constará de dos partes (test gramatical y ejercicios de vocabulario) y la calificación final será la media de la nota obtenida en cada uno de los dos bloques del examen.

MÓDULO: FORMACIÓN Y ORIENTACIÓN LABORAL

PROFESOR-A: ANA M^a LOZANO GALERA

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS

La prueba escrita constará de preguntas tipos test, con cuatro respuestas alternativas cada una de ellas, de las cuales sólo una será correcta.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

Cada respuesta correcta sumará la parte proporcional correspondiente, según el número de preguntas propuestas.

Cada respuesta incorrecta será penalizada de forma proporcional a un tercio por cada respuesta correcta. Ejemplo: si cada acierto suma 0,30 puntos, cada respuesta incorrecta restará 0,10 puntos.

Las respuestas en blanco no penalizan.

Para superar la prueba es necesario obtener una calificación igual o superior a 5 puntos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

-Manuales

- Manual de Formación y orientación Laboral. Editorial TULIBRODEFP.
- Manual de Formación y orientación Laboral. Editorial MCGRAW HILL.

- Textos legales

- Ley de Prevención de Riesgos Laborales
- Estatuto de los trabajadores y legislación complementaria.

MÓDULO: Psicosociología de la población sorda y sordociega.

PROFESOR-A: Dámaris Isabel Caulín Bonilla

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS

- 60 preguntas tipo test de opciones múltiples: 55 minutos.
- Supuesto práctico se presentará una situación donde el alumno/a deberá reflejar los conocimientos respecto al módulo.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN: La superación del módulo es necesaria la superación del 50% de cada prueba.

- Tipo test: las contestaciones erróneas penalizan según la siguiente fórmula:
número de aciertos- (Nº de errores/2).

Supuesto práctico se valorará que sea:

- Lógico.
- Racional.
- Uso del lenguaje técnico.
- Interrelacionado teoría y práctica.
- Organizado.
- Estructurado y coherente.

MÓDULO: Lingüística aplicada a las lenguas de signos.
PROFESOR-A: M ^a ISABEL MORENO RIVERA
<p>CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS</p> <ul style="list-style-type: none"> - 60 preguntas tipo test de opciones múltiples: 55 minutos. - Prueba práctica: interpretación directa e inversa duración 1 horas. Las pruebas serán grabadas.
<p>CRITERIOS DE CALIFICACIÓN: (SI ES TIPO TEST, SI ES PARTE PRÁCTICA, SI ES DESARROLLO...CÓMO CALIFICAR CADA PARTE....)</p> <p>La superación del módulo es necesaria la superación del 50% de cada prueba.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tipo test: las contestaciones erróneas penalizan según la siguiente fórmula: número de aciertos- (Nº de errores/2). - Prueba práctica: se calificará en base a las plantillas correctoras: Anexo I

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANEXO I (Interpretación directa)

Contenido:

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.
 - Vocabulario bastante pobre.
 - Repite demasiado.
 - Abuso de muletillas.
- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.
- b) Frases sintácticamente NO correctas.
- Deja frases sin terminar.
 - Frases sin concordancia entre los elementos.
 - El orden de los elementos no es correcto.
 - Estructura sintáctica parecida al oral.

Discurso:

- a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.
- b) El discurso NO fue coherente porque:
- Las frases no estaban bien cohesionadas.
 - No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Ritmo:

- a) Ritmo de LSE fue adecuado.
- b) El ritmo de LSE no fue adecuado.
- No fue contante.
 - Hubo de espacios de silencios no justificados.
 - No respeta las pautas del discurso.

Pronunciación:

- a) La pronunciación ha sido clara.
- b) No ha sido clara porque:
- Ha sido demasiado alta.
 - Ha sido demasiado baja.
 - No ha sido constante.

Demora:

- a) El tiempo de demora es correcto.
- b) El tiempo de demora es incorrecta por:
- Muy aproximado al ponente y comete errores.
 - Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Comprensión:

- a) Ha expresado correctamente el discurso.
- b) No se ha expresado correctamente porque:
- Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados
 - No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas identifica los recursos

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.
- Sinónimos.

Memoria:

- a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.
- b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

Postura:

- a) Postura adecuada a la situación
- b) Postura no ha sido adecuada
 - Es demasiada rígida.
 - Es demasiado relajada.
 - Puede provocar alguna enfermedad profesional.
 - Repercute en la LSE: atención y comprensión.

ANEXO I (Interpretación inversa)

Contenido:

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.
 - Vocabulario bastante pobre.
 - Repite demasiado.
- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.
- b) Frases sintácticamente NO correctas.
 - Deja frases sin terminar.
 - Frases sin concordancia entre los elementos.
 - El orden de los elementos no es correcto.
 - Estructura sintáctica parecida al oral.

Discurso:

- a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.
- b) El discurso NO fue coherente porque:
 - Las frases no estaban bien cohesionadas.
 - No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Ritmo:

- a) Ritmo de LSE fue adecuado.
- b) El ritmo de LSE no fue adecuado.
 - No fue contante.
 - Hubo de espacios de silencios no justificados.

- No respeta las pautas del discurso.

Expresión:

- a) La expresión facial y corporal es la adecuada.
- b) La expresión facial y corporal no es adecuada por:
 - No se adecua a la intención del mensaje.
 - Es demasiado exagerada.
 - Ha faltado expresión.

Otros aspectos del lenguaje:

- a) La lengua de signos fue clara.
- b) La LSE no fue clara porque:
 - No configura bien los signos.
 - Signa demasiado pequeño o demasiado grande.
 - No utiliza bien el espacio.

Demora:

- a) El tiempo de demora es correcto.
- b) El tiempo de demora es incorrecta por:
 - Muy aproximado al ponente y comete errores.
 - Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Compresión:

- a) Ha expresado correctamente el discurso.
- b) No se ha expresado correctamente porque:
 - Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados.
 - No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas utiliza los recursos necesarios:

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.
- Sinónimos.

Memoria:

- a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.

b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

La postura:

a) Postura adecuada a la situación.

b) Postura no ha sido adecuada.

- Es demasiada rígida.
- Es demasiado relajada.
- Puede provocar alguna enfermedad profesional.
- Repercute en la LSE: atención y comprensión.

Roles:

a) Los utilizado correctamente.

b) No los ha utilizado correctamente.

- No lo ha tenido en cuenta.
- Ha empezado bien pero ha mezclado los papeles.
- Uso muy exagerado.
- Ha empezado pero no lo ha finalizado.

Espacio:

a) Ha utilizado el espacio correctamente.

b) No los ha usado correctamente.

- No usa el espacio.
- Los mezcla.

MÓDULO: Interpretación en el sistema de signos internacional.

PROFESOR-A: Dámaris Isabel Caulín Bonilla

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS

- 60 preguntas tipo test de opciones múltiples: 55 minutos.
- Prueba práctica: interpretación directa e inversa duración 1 horas. Las pruebas serán grabadas.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN: (SI ES TIPO TEST, SI ES PARTE PRÁCTICA, SI ES DESARROLLO...CÓMO CALIFICAR CADA PARTE....)

La superación del módulo es necesaria la superación del 50% de cada prueba.

- Tipo test: las contestaciones erróneas penalizan según la siguiente fórmula: número de aciertos- (Nº de errores/2).
- Prueba práctica: se calificará en base a las plantillas correctoras:
Anexo I

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANEXO I (Interpretación directa)

Contenido:

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.
 - Vocabulario bastante pobre.
 - Repite demasiado.
 - Abuso de muletillas.
- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.

b) Frases sintácticamente NO correctas.

- Deja frases sin terminar.
- Frases sin concordancia entre los elementos.
- El orden de los elementos no es correcto.
- Estructura sintáctica parecida al oral.

Discurso:

a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.

b) El discurso NO fue coherente porque:

- Las frases no estaban bien cohesionadas.
- No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Ritmo:

a) Ritmo de LSE fue adecuado.

b) El ritmo de LSE no fue adecuado.

- No fue contante.
- Hubo de espacios de silencios no justificados.
- No respeta las pautas del discurso.

Pronunciación:

a) La pronunciación ha sido clara.

b) No ha sido clara porque:

- Ha sido demasiado alta.
- Ha sido demasiado baja.
- No ha sido constante.

Demora:

a) El tiempo de demora es correcto.

b) El tiempo de demora es

incorrecta por:

- Muy aproximado al ponente y comete errores.
- Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Comprensión:

a) Ha expresado correctamente el discurso.

b) No se ha expresado

correctamente porque:

- Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados
- No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas

identifica los recursos

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.
- Sinónimos.

Memoria:

a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.

b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

Postura:

- a) Postura adecuada a la situación
- b) Postura no ha sido adecuada

- Es demasiada rígida.
- Es demasiado relajada.
- Puede provocar alguna enfermedad profesional.
- Repercute en la LSE: atención y comprensión.

ANEXO I (Interpretación inversa)

Contenido:

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

- Frases sin concordancia entre los elementos.
- El orden de los elementos no es correcto.
- Estructura sintáctica parecida al oral.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.
 - Vocabulario bastante pobre.
 - Repite demasiado.
- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Discurso:

- a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.
- b) El discurso NO fue coherente porque:
 - Las frases no estaban bien cohesionadas.
 - No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.
- b) Frases sintácticamente NO correctas.
 - Deja frases sin terminar.

Ritmo:

- a) Ritmo de LSE fue adecuado.
- b) El ritmo de LSE no fue adecuado.
 - No fue constante.
 - Hubo de espacios de silencios no justificados.

- No respeta las pautas del discurso.

Expresión:

a) La expresión facial y corporal es la adecuada.

b) La expresión facial y corporal no es adecuada por:

- No se adecua a la intención del mensaje.
- Es demasiado exagerada.
- Ha faltado expresión.

Otros aspectos del lenguaje:

a) La lengua de signos fue clara.

b) La LSE no fue clara porque:

- No configura bien los signos.
- Signa demasiado pequeño o demasiado grande.
- No utiliza bien el espacio.

Demora:

a) El tiempo de demora es correcto.

b) El tiempo de demora es

incorrecta por:

- Muy aproximado al ponente y comete errores.
- Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Compresión:

a) Ha expresado correctamente el discurso.

b) No se ha expresado correctamente porque:

- Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados.

- No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas utiliza los recursos necesarios:

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.
- Sinónimos.

Memoria:

a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.

b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

La postura:

a) Postura adecuada a la situación.

b) Postura no ha sido adecuada.

- Es demasiado rígida.
- Es demasiado relajada.
- Puede provocar alguna enfermedad profesional.
- Repercute en la LSE: atención y comprensión.

Roles:

a) Los utilizados correctamente.

b) No los ha utilizados

correctamente.

- No lo ha tenido en cuenta.

- Ha empezado bien pero ha mezclado los papeles.
- Uso muy exagerado.
- Ha empezado pero no lo ha finalizado.

Espacio:

- a) Ha utilizado el espacio correctamente.
- b) No los ha usado correctamente.
- No usa el espacio.
 - Los mezcla.

MÓDULO: Guía-interpretación de personas sordociegas.

PROFESOR-A: Dámaris Isabel Caulín Bonilla

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS

- 60 preguntas tipo test de opciones múltiples: 55 minutos.

Prueba práctica:

- Dactilológico en palma, susurro, mayúsculas, audiodescripción, braille (escribir una frase dada en tinta, escribir una frase con pauta negativa y leer una frase en braille) y técnicas guía. (1 hora).

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

La superación del módulo es necesaria la superación del 50% de cada prueba.

- Tipo test: las contestaciones erróneas penalizan según la siguiente fórmula: número de aciertos- (Nº de errores/2).
- Pruebas prácticas: se calificará restando cada fallo 0.2

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS (SI SE ESTIMA PERTINENTE)

Álvarez, D. (2004).La sordoceguera: un análisis multidisciplinar. ONCE.

Madrid

MÓDULO: “Expresión corporal aplicada al Lenguaje de Signos”

PROFESOR-A: MARÍA ISABEL MORENO RIBERA

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS

- Prueba práctica: dramatización de un caso práctico en el que se valorará la kinésica facial y corporal del alumno/a

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

- Se calificará el parecido a la realidad del supuesto práctico que el alumno/a muestre

MÓDULO: Aplicación de las técnicas de interpretación a la Lengua de Signos de España.

PROFESOR-A: M^a ISABEL MORENO RIBERA

CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS

- 60 preguntas tipo test de opciones múltiples: 55 minutos.
- Prueba práctica: interpretación directa e inversa duración 1 horas. Las pruebas serán grabadas.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN:

La superación del módulo es necesaria la superación del 50% de cada prueba.

- Tipo test: las contestaciones erróneas penalizan según la siguiente fórmula: número de aciertos- (Nº de errores/2).
- Prueba práctica: se calificará en base a las plantillas correctoras:
Anexo I

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

ANEXO I (Interpretación directa)

Contenido:

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.
 - Vocabulario bastante pobre.
 - Repite demasiado.
 - Abuso de muletillas.
- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.
- b) Frases sintácticamente NO correctas.
- Deja frases sin terminar.
 - Frases sin concordancia entre los elementos.
 - El orden de los elementos no es correcto.
 - Estructura sintáctica parecida al oral.

Discurso:

- a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.
- b) El discurso NO fue coherente porque:
- Las frases no estaban bien cohesionadas.
 - No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Ritmo:

- a) Ritmo de LSE fue adecuado.
- b) El ritmo de LSE no fue adecuado.
- No fue contante.
 - Hubo de espacios de silencios no justificados.
 - No respeta las pautas del discurso.

Pronunciación:

- a) La pronunciación ha sido clara.
- b) No ha sido clara porque:
- Ha sido demasiado alta.
 - Ha sido demasiado baja.
 - No ha sido constante.

Demora:

- a) El tiempo de demora es correcto.
- b) El tiempo de demora es incorrecta por:
- Muy aproximado al ponente y comete errores.
 - Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Comprensión:

- a) Ha expresado correctamente el discurso.
- b) No se ha expresado correctamente porque:
- Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados
 - No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas identifica los recursos

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.
- Sinónimos.

Memoria:

- a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.
- b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

Postura:

- a) Postura adecuada a la situación

- b) Postura no ha sido adecuada

- Es demasiado rígida.
- Es demasiado relajada.
- Puede provocar alguna enfermedad profesional.
- Repercute en la LSE: atención y comprensión.

ANEXO I (Interpretación inversa)**Contenido:**

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.
 - Vocabulario bastante pobre.
 - Repite demasiado.
- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.
- b) Frases sintácticamente NO correctas.

- Deja frases sin terminar.
- Frases sin concordancia entre los elementos.
- El orden de los elementos no es correcto.
- Estructura sintáctica parecida al oral.

Discurso:

- a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.
- b) El discurso NO fue coherente porque:
 - Las frases no estaban bien cohesionadas.
 - No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Ritmo:

- a) Ritmo de LSE fue adecuado.
- b) El ritmo de LSE no fue adecuado.
 - No fue contante.

- Hubo de espacios de silencios no justificados.
- No respeta las pautas del discurso.

Expresión:

a) La expresión facial y corporal es la adecuada.

b) La expresión facial y corporal no es adecuada por:

- No se adecua a la intención del mensaje.
- Es demasiado exagerada.
- Ha faltado expresión.

Otros aspectos del lenguaje:

a) La lengua de signos fue clara.

b) La LSE no fue clara porque:

- No configura bien los signos.
- Signa demasiado pequeño o demasiado grande.
- No utiliza bien el espacio.

Demora:

a) El tiempo de demora es correcto.

b) El tiempo de demora es

incorrecta por:

- Muy aproximado al ponente y comete errores.
- Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Compresión:

a) Ha expresado correctamente el discurso.

b) No se ha expresado

correctamente porque:

- Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados.
- No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas utiliza

los recursos necesarios:

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.
- Sinónimos.

Memoria:

a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.

b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

La postura:

a) Postura adecuada a la situación.

b) Postura no ha sido adecuada.

- Es demasiado rígida.
- Es demasiado relajada.
- Puede provocar alguna enfermedad profesional.
- Repercute en la LSE: atención y comprensión.

Roles:

a) Los utilizado correctamente.

b) No los ha utilizado

correctamente.

- No lo ha tenido en cuenta.
- Ha empezado bien pero a mezclado los papeles.
- Uso muy exagerado.
- Ha empezado pero no lo ha finalizado.

Espacio:

a) Ha utilizado el espacio

correctamente.

b) No los ha usado correctamente.

- No usa el espacio.
- Los mezcla.

MÓDULO: Ámbitos profesionales de aplicación de la Lengua de Signos Española
PROFESOR-A: Dámaris Isabel Caulín Bonilla
CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBAS <ul style="list-style-type: none"> - Prueba práctica: interpretación directa e inversa duración 2 horas. Las pruebas serán grabadas.
CRITERIOS DE CALIFICACIÓN: La superación del módulo es necesaria la superación del 50% de cada prueba. <ul style="list-style-type: none"> - Prueba práctica: se calificará en base a las plantillas correctoras (Anexo I)

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS (SI SE ESTIMA PERTINENTE)

ANEXO I (Interpretación directa)

Contenido:

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.

- Vocabulario bastante pobre.
- Repite demasiado.
- Abuso de muletillas.

- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.
- b) Frases sintácticamente NO correctas.
 - Deja frases sin terminar.
 - Frases sin concordancia entre los elementos.

- El orden de los elementos no es correcto.
- Estructura sintáctica parecida al oral.

Discurso:

a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.

b) El discurso NO fue coherente porque:

- Las frases no estaban bien cohesionadas.
- No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Ritmo:

a) Ritmo de LSE fue adecuado.

b) El ritmo de LSE no fue adecuado.

- No fue contante.
- Hubo de espacios de silencios no justificados.
- No respeta las pautas del discurso.

Pronunciación:

a) La pronunciación ha sido clara.

b) No ha sido clara porque:

- Ha sido demasiado alta.
- Ha sido demasiado baja.
- No ha sido constante.

Demora:

a) El tiempo de demora es correcto.

b) El tiempo de demora es incorrecta por:

- Muy aproximado al ponente y comete errores.
- Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Comprensión:

a) Ha expresado correctamente el discurso.

b) No se ha expresado correctamente porque:

- Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados
- No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas identifica los recursos

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.
- Sinónimos.

Memoria:

a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.

b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

Postura:

a) Postura adecuada a la situación

b) Postura no ha sido adecuada

- Es demasiada rígida.
- Es demasiado relajada.

- Puede provocar alguna enfermedad profesional.

- Repercute en la LSE: atención y comprensión.

ANEXO I (Interpretación inversa)

Contenido:

- a) Reproduce fielmente el contenido.
- b) No reproduce fielmente el contenido.
 - Hay información errónea.
 - Ha omitido información.
 - Ha añadido información.

Léxico:

- a) Registro y vocabulario.
- b) Vocabulario no apropiado.
 - El registro no se corresponde.
 - Vocabulario bastante pobre.
 - Repite demasiado.
- c) No tiene recursos para afrontar los errores léxicos.

Sintaxis:

- a) Frases sintácticamente correctas.
- b) Frases sintácticamente NO correctas.
 - Deja frases sin terminar.
 - Frases sin concordancia entre los elementos.
 - El orden de los elementos no es correcto.

- Estructura sintáctica parecida al oral.

Discurso:

- a) El discurso fue coherente y bien cohesionado.
- b) El discurso NO fue coherente porque:
 - Las frases no estaban bien cohesionadas.
 - No utiliza los elementos de cohesión adecuados.

Ritmo:

- a) Ritmo de LSE fue adecuado.
- b) El ritmo de LSE no fue adecuado.
 - No fue contante.
 - Hubo de espacios de silencios no justificados.
 - No respeta las pautas del discurso.

Expresión:

- a) La expresión facial y corporal es la adecuada.
- b) La expresión fácil y corporal no es adecuada por:
 - No se adecua a la intención del mensaje.
 - Es demasiado exagerada.

- Ha faltada expresión.

Otros aspectos del lenguaje:

- a) La lengua de signos fue clara.
- b) La LSE no fue clara porque:
 - No configura bien los signos.
 - Signa demasiado pequeño o demasiado grande.
 - No utiliza bien el espacio.

Demora:

- a) El tiempo de demora es correcto.
- b) El tiempo de demora es incorrecta por:
 - Muy aproximado al ponente y comete errores.
 - Ha esperado demasiado y se ha perdido.

Compresión:

- a) Ha expresado correctamente el discurso.
- b) No se ha expresado correctamente porque:
 - Aunque entiende el discurso no encuentra los signos adecuados.
 - No ha sido fluido.

Recursos léxicos:

Ante las dificultades léxicas utiliza los recursos necesarios:

- Dactilología.
- La paráfrasis.
- Los clasificadores.

- Sinónimos.

Memoria:

- a) Puede retener el mensaje el tiempo necesario.
- b) No puede retener el mensaje el tiempo necesario.

La postura:

- a) Postura adecuada a la situación.
- b) Postura no ha sido adecuada.
 - Es demasiado rígida.
 - Es demasiado relajada.
 - Puede provocar alguna enfermedad profesional.
 - Repercute en la LSE: atención y comprensión.

Roles:

- a) Los utilizado correctamente.
- b) No los ha utilizado correctamente.
 - No lo ha tenido en cuenta.
 - Ha empezado bien pero a mezclado los papeles.
 - Uso muy exagerado.
 - Ha empezado pero no lo ha finalizado.

Espacio:

- a) Ha utilizado el espacio correctamente.
- b) No los ha usado correctamente.
 - No usa el espacio.
 - Los mezcla.

Consejería de Educación, Cultura y Deportes

IES Tomás Navarro Tomás

Avda. de España, 40 02006 Albacete
Tfno.967220353 Fax: 967220313 02000726.ies@edu.jccm.es